



MYTHOS

LI MATERIA PER SPAZI IDEALI MATERIA PER SPAZI IDEALI MATERIA PER SPAZI IDEALI





Sono un cittadino,
non di Atene o della Grecia,
ma del mondo.

Socrate

*I am not an Athenian
or a Greek,
but a citizen of the world.*

Socrates

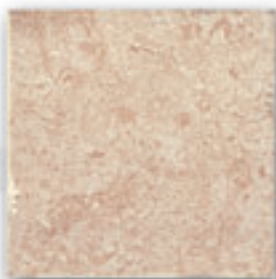
*Je suis un citoyen,
pas d'Athènes ni de la Grèce,
mais du monde.*

Socrate

*Ich bin ein Einwohner,
nicht nur Athens oder
Griechenlands,
sondern der Welt.*

Sokrates

MATERIA PER SPAZI IDEALI MATERIA PER SPAZI IDEALI MATERIA PER SPAZI IDEALI



DELFI



ITACA



KIOS



LEMNOS

MYTHOS

10x10

Progettare spazi architettonici significa considerarli nel suo più grande contesto:
il prodotto che caratterizza una stanza, la stanza in una casa,
la casa nell'ambiente, l'ambiente nel progetto della città e del suo territorio.

Il carattere del luogo, frutto del sentimento di tutti che riplasma un territorio,
facendolo centro di vita collettiva.

*Designing architectural spaces means considering them in their widest context:
the product which characterises a room, the room in a house,
the house in the environment, the environment as part of the plan for the town and territory.*

*The character of the place, the result of everybody's feelings which shape the territory,
making it the centre of collective life.*

*Concevoir des espaces architecturaux signifie les considérer dans leur contexte le plus large:
le produit qui caractérise une pièce,
la pièce dans une maison, la maison dans le milieu,
le milieu dans le projet de la ville et de son territoire.*

*Le caractère du lieu, fruit du sentiment de tous qui remodèle un territoire,
en en faisant le centre de la vie collective.*

*Architektonische Räume zu gestalten bedeutet, diese in ihrem weitesten Kontext zu betrachten:
das ein Zimmer charakterisierende Produkt, das Zimmer innerhalb einer Wohnung,
die Wohnung in ihrer Umgebung, die Umgebung im Entwurf der Stadt in ihres Territoriums.*

*Der Charakter des Ortes als Ergebnis der Empfindungen aller,
der ein Territorium umgestaltet und zu einem Mittelpunkt des kollektiven Lebens macht.*

ALI MATERIA PER SPAZI IDEALI MATERIA PER SPAZI IDEALI MATERIA PER SPAZI



MILOS



PAROS



SAMOS

MILOS ITACA



Itaca 10x10
Mosaico Mix Giallo Mythos mattoncino (2,2x4,8) 30,5x30,5
Treccia Mythos Itaca 5x20
Itaca 31,7x31,7 • Milos 31,7x31,7 • Itaca 7,9x15,8 (Ceramica Serenissima)

MYTHOS

L'idea architettonica
è un fenomeno categoricamente
individuale, inalienabile.



An architectural idea is a categorically individual phenomenon, untransferable.

L'idée architecturale est un phénomène formellement individuel, inaliénable.

Die architektonische Idee ist eine unbedingt einzelne, unveräußerliche Erscheinung.

MYTHOS





ITACA LEMNOS SAMOS



Itaca 10x10 • Lemnos 10x10 • Samos 10x10
Mosaico Mix Giallo Mythos tessera (2,2x2,2) 30,5x30,5
Inserto Minerva S/3 10x10 • Fascia Minerva S/3 7x20 • Treccia Minerva S/2 3x20
Itaca 31,7x31,7 (Ceramica Serenissima)

MYTHOS

La città è maestra dell'uomo.
Il nostro futuro è scritto sul suo passato materico,
logico e poetico.

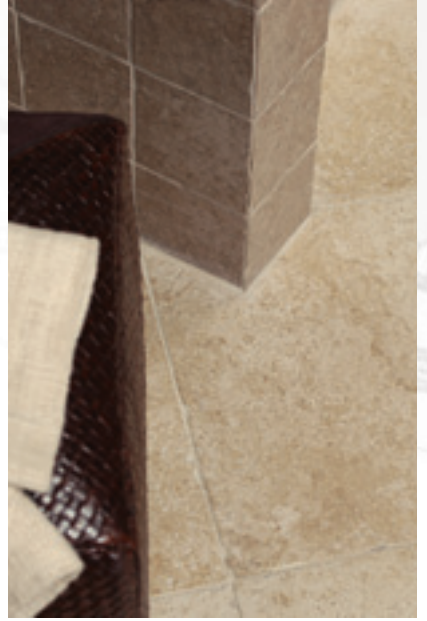


The city teaches man. Our future is written in its poetic, logical past and in its past of matter.

La ville est le guide de l'homme. Notre futur est écrit dans son passé matiériste, logique et poétique.

Die Stadt ist die Lehrmeisterin des Menschen. Unsere Zukunft steht in ihrer materiellen, logischen und poetischen Vergangenheit geschrieben.

MYTHOS





ITACA LEMNOS



Lemnos 10x10 • Itaca 10x10
Mosaico Mix Giallo Mythos mattoncino (2,2x4,8) 30,5x30,5
Inserta Pantheon S/2 10x10 • Treccia Pantheon 5x20
Itaca 31,7x48 • Lemnos 15,8x15,8 (Ceramica Serenissima)

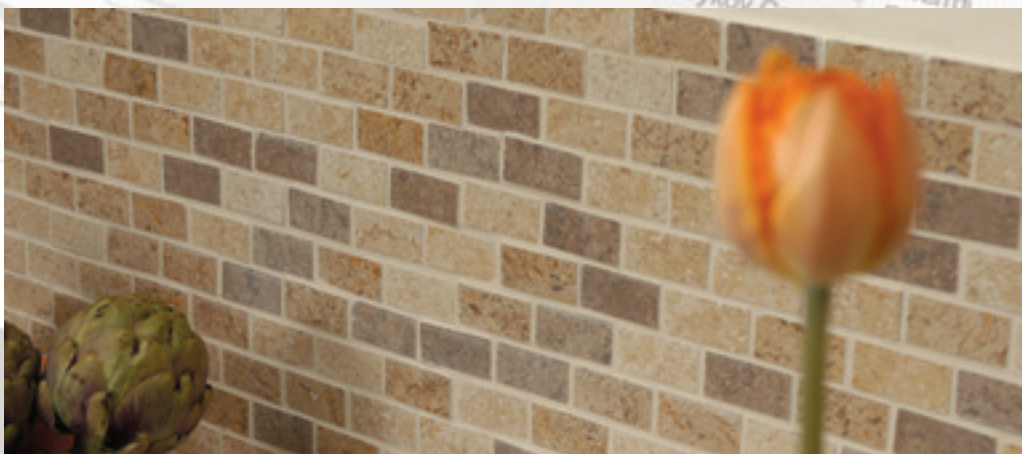
MYTHOS

OS



MYTHOS





PAROS DELFI MILOS KIOS



Paros 10x10 • Delfi 10x10 • Milos 10x10
Formella Dioniso 20x20 • Inserto Dioniso 5/3 10x10 • Treccia Dioniso 4x20
Paros 31,7x31,7 • Kios 15,8x31,7 (Ceramica Serenissima)

MYTHOS



L'anima del territorio,
il genius loci,
è il luogo dell'individualità territoriale.

The soul of the territory, the genius loci, is the place of territorial individuality.

L'âme du territoire, le genius loci, est le lieu de l'individualité territoriale.

Die Seele des Territoriums, der Genius Loci ist der Ort der territorialen Individualität.





principal artist



KIOS PAROS

MYTHOS



Kios 10x10
Inserto Cloe 20x20 • Inserto Cloe S/3 10x10 • Listello Cloe 5x20
Paros 31,7x31,7 (Ceramica Serenissima)

MYTHOS



10x10 (4"x4") spessore thickness épaisseur Stärke 10 mm



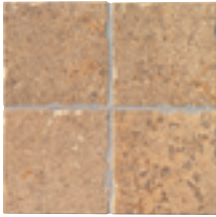
Delfi - 10x10 (4"x4")



Itaca - 10x10 (4"x4")



Kios - 10x10 (4"x4")



Lemnos - 10x10 (4"x4")



Milos - 10x10 (4"x4")



Paros - 10x10 (4"x4")

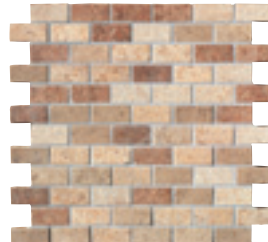


Samos - 10x10 (4"x4")

MOSAICO MOSAIC MOSAÏQUE MOSAIK tessera 2,2x2,2 (7/8"x7/8") - mattoncino 2,2x4,8 (7/8"x17/8") foglio sheet feuille Blatt 30,5x30,5 (12"x12")



Mix Rosa Mythos tessera
(Kios - Delfi - Paros - Milos)



Mix Rosa Mythos mattoncino
(Kios - Delfi - Paros - Milos)



Mix Giallo Mythos tessera
(Itaca - Samos - Lemnos)

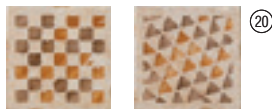


Mix Giallo Mythos mattoncino
(Itaca - Samos - Lemnos)

MYTHOS



Inserto Myths Delfi A/F s/2 - 10x10



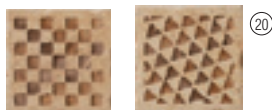
Inserto Myths Delfi B/G s/2 - 10x10



Treccia Myths Delfi - 5x20



Inserto Myths Lemnos A/F s/2 - 10x10



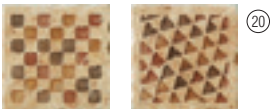
Inserto Myths Lemnos B/G s/2 - 10x10



Treccia Myths Lemnos - 5x20



Inserto Myths Itaca A/F s/2 - 10x10



Inserto Myths Itaca B/G s/2 - 10x10



Treccia Myths Itaca - 5x20



Inserto Myths Milos A/F s/2 - 10x10



Inserto Myths Milos B/G s/2 - 10x10



Treccia Myths Milos - 5x20



Inserto Myths Samos A/F s/2 - 10x10



Inserto Myths Samos B/G s/2 - 10x10



Treccia Myths Samos - 5x20

MYTHOS



Inserto Myths Kios A/F s/2 - 10x10



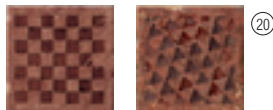
Inserto Myths Kios B/G s/2 - 10x10



Treccia Myths Kios - 5x20



Inserto Myths Paros A/F s/2 - 10x10



Inserto Myths Paros B/G s/2 - 10x10



Treccia Myths Paros - 5x20

TELLUS



Insero Tellus Reale - 20x20

63



Insero Tellus Reale s/3 - 10x10

39



35



Listello Tellus Reale - 5x20



Insero Tellus Botticino - 20x20

63



Insero Tellus Botticino s/3 - 10x10

39



35



Listello Tellus Botticino - 5x20

CLOE



Insero Cloe - 20x20

63



Insero Cloe s/3 - 10x10

31



30



Listello Cloe - 5x20

MINERVA



Insero Minerva s/3 - 10x10



39



Treccia Minerva s/2 - 3x20



Fascia Minerva s/3 - 7x20

DIONISO



Insero Dioniso Arenaria s/3 - 10x10



41



Insero Dioniso Botticino s/3 - 10x10



41



Farmello Dioniso - 20x20

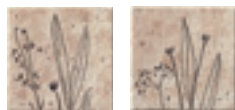
88



Treccia Dioniso - 4x20

25

ATENE



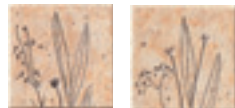
Inserto Atene Delfi s/2 - 10x10

29



Listello Atene Delfi - 5x20

29



Inserto Atene Kios s/2 - 10x10

29



Listello Atene Kios - 5x20

29



Inserto Atene Itaca s/2 - 10x10

29



Listello Atene Itaca - 5x20

29

PANTHEON



Inserto Pantheon s/2 - 10x10



19



Treccia Pantheon - 5x20

19

APOLLO



Inserto Apollo s/2 - 10x10



57



Listello Apollo - 6x20

55

PAVIMENTI COORDINATI MATCHING FLOORS SOLS COORDONNES KOMBINIERTE FUßBÖDEN

SERENISSIMA



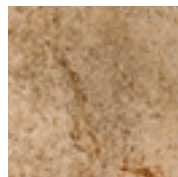
48x48 (18 7/8"x18 7/8")



31,7x48 (12 1/2"x18 7/8")



7,9x15,8 (3 1/8"x6 3/16")



31,7x31,7 (12 1/2"x12 1/2")



15,8x15,8 (6 3/16"x6 3/16")



15,8x31,7 (6 3/16"x12 1/2")

DISPONIBILE NEI COLORI:
AVAILABLE IN THE COLOURS:
DISPONIBLE DANS LES COULEURS:
IN DEN FARBEN LIEFERBAR:
DELFI, ITACA, KIOS, LEMNOS, MILOS, PAROS, SAMOS.

DISPONIBILE NEI COLORI:
AVAILABLE IN THE COLOURS:
DISPONIBLE DANS LES COULEURS:
IN DEN FARBEN LIEFERBAR:
DELFI, ITACA, KIOS, LEMNOS.

PEZZI SPECIALI SPECIAL PIECES PIÈCES SPECIALES SPEZIELLE STÜCKE



Torello 1

33



Spigolo 3

39



Angolo 6 dx

35



Angolo 6 sx

35



Battistraccio 2 linea

31



Battistraccio 5 angolo

39



Battistraccio 4 sx

39



Battistraccio 4 dx

39



B.C. (Bullnose) - 10x10

6



D.B.C. (Corner) - 10x10

9

DISPONIBILI IN TUTTI I COLORI.
AVAILABLE IN ALL COLOURS.
DISPONIBLES DANS TOUTES LES COULEURS.
IN ALLEN FARBEN LIEFERBAR.

LAVELLI BASINS EVIER WASHBECKEN



Catino da incasso
rotondo Ø 47 cm

95



Lavello Cucina da incasso
quadro 40x40 cm

95



Lavello Bagno da incasso
ovale 56x44,5 cm

95



Gocciolatoio da incasso
40x40 cm

93



Catino d'appoggio rotondo
monocolor Ø 39 cm

96



Catino d'appoggio rotondo
bicolore Ø 39 cm

97



Catino d'appoggio rotondo
metallizzato bronzo Ø 39 cm

99



Catino d'appoggio ovale
monocolor 39,5x50 cm

97



Catino d'appoggio ovale
bicolore 39,5x50 cm

98



Catino d'appoggio ovale
metallizzato rame 39,5x50 cm

100







DISPONIBILI IN TUTTI I COLORI.
AVAILABLE IN ALL COLOURS.
DISPONIBLES DANS TOUTES LES COULEURS.
IN ALLEN FARBEN LIEFERBAR.

DESCRIZIONE IMBALLO *Packing - Emballage - Verpackung*

Formato Nominale Nominal Size Format Nominal Nennformat	Pezzi per Scatola Pieces per Carton Stücker pro Karton	Mq Nominale per Scatola Nom. sqm per Carton Mq Nom. par Boite Qm Nom. pro Karton	Kg per Scatola Kilograms per Carton Kg par Boite Kg pro Karton	Scatole per Pallet Carton pro Pallet Boite par Pallet Karton pro Pallet	Mq per Pallet Sqm per Pallet Mq par Pallet Qm pro Pallet	Kg per Pallet Kilograms per Pallet Kg par Pallet Kg pro Pallet
10x10 Sfuso Loose En vac Lose	72	0,72	14,50	72	51,84	1.064
10x10 Rete 30x40 - 9 fogli Net 30x40 - 9 sheets Filet 30x40 - 9 feuilles Netz Blatt 30x40 - 9 Blätter	108	1,15	23,00	48	55,20	1.124
mosaico 30,5x30,5	5	0,46	9,00	60	27,60	560

CARATTERISTICHE TECNICHE FINE GRÈS PORCELLANATO SMALTATO CIR - ISO 13006

*TECHNICAL FEATURES CIR GLAZED FINE PORCELAIN STONWARE-ISO 13006 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CERAME FIN EMAILLE CIR-ISO 13006
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CIR GLASIERTES FEINSTEINZEUG-ISO 13006*

	Proprietà fisico-chimiche Physical-chemical properties Propriétés physico-chimiques Physisch-chemische Eigenschaften	Metodo di prova Standard of test Norme du test Testnorm	Valore medio Mean value Valeur moyenne Mittelwert
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	ISO 10545-3	10x10 3% < E ≤ 6% Bla GL
	Resistenza al cavillo Crazing resistance Résistance à la tréscillure Haarrißbeständigkeit	ISO 10545-11	Resistente Resistant Widerstandsfähig
	Resistenza alla abrasione della superficie Resistance to surface abrasion Résistance à l'abrasion de la surface Widerstand gegen Abrieb der Oberfläche	ISO 10545-7	Classe IV Class IV Classe IV Gruppe IV
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to household chemicals Résistance aux produits chimiques ménagers Widerstand gegen Haushaltsreiniger	ISO 10545-13	Classe GA Class GA Classe GA Gruppe GA
	Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistance to low concentrations of acids and bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstand gegen schwach konzentrierten Säuren und Laugen		Classe GLA Class GLA Classe GLA Gruppe GLA
	Resistenza alle macchie Resistance to staining Résistance aux taches Widerstand gegen Fleck-entbildner	ISO 10545-14	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5

NOTE TECNICHE *Technical Notes - Notes Techniques - Technische Anmerkungen*

La particolare stonizzazione voluta per questo prodotto presuppone un'attenta miscelazione durante la posa in opera. Per la pulizia delle decorazioni non usare assolutamente prodotti abrasivi. Ceramica Cir si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

The intentional variations in colour of this product requires careful mixing during laying. The use of abrasive for cleaning decorated tiles is absolutely forbidden. Ceramica Cir reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Le jeu de nuances prévu pour ce produit requière une distribution attentive des carreaux durant la pose. Pour le nettoyage des décorations ne faire en aucun cas usage de produits abrasifs. Ceramica Cir se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Die besondere Farbtonstimmigkeit die bei diesem Produkt absichtlich vorhanden ist, setzt eine sorgfältige Mischung bei der Verlegung voraus. Zur Reinigung der Dekore dürfen auf keinen Fall reibende Produkte verwendet werden. Die Firma Ceramica Cir behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.



MATERIA PER SPAZI IDEALI MATERIA PER SPAZI IDEALI MATERIA PER SPAZI IDEALI

Ceramica Cir
Via S. Lorenzo 58 - 42013 Casalgrande (RE) Italy
Tel. +39-0522-998911 - Fax Italy +39-0522-998910 - Fax Export +39-0522-998930
www.cir.it - e-mail: cir@cir.it
e-mail Italy: italia@cir.it - e-mail Export: export@cir.it
Serenissima Cir Industrie Ceramiche spa

DAL 1968